

Rekonstrukce Domova pro seniory možná za peníze z Evropské unie

Město připravuje rekonstrukci Domova pro seniory na Kamenické ulici. Na její realizaci se bude snažit získat dotaci jako na další projekt Integrovaného plánu rozvoje města – zóna Centrum, který je podporován Evropským fondem pro regionální rozvoj.

„Stav budovy Domova pro seniory na Kamenické není dobrý a v uplynulých letech se řešení tohoto problému nikdo nevěnoval. Chceme, aby důchodci žili důstojně a v příjemném prostředí. Byla by velká chyba, kdybychom možnost získat dotaci na tuto rekonstrukci nevyužili,“ řekl František Pelant, který problém špatného stavu domova řeší prakticky od nástupu do funkce primátora.

Peníze na rekonstrukci má město možnost získat tak, že Integrovaný plán rozvoje města – zóna Centrum rozšíří o 8. projekt.

Při výběrových řízeních na projekty Revitalizace objektu „Atlantik“ (knihovna/multimediální centrum) a Revitalizace parku na Mariánské louce v Děčíně a zámeckých zahrad totiž město ušetřilo z alokovaných peněz částku 71 milionů korun celkových způsobilých výdajů, které může vyčerpat, pokud podá žádost o další projekt v rámci možné další výzvy od Regionální rady regionu soudržnosti Severozápad.

Výše dotace by měla být 85% z celkových způsobilých výdajů, 7,5% způsobilých výdajů je mož-

né získat z dotace Ústeckého kraje po ukončení projektu.

Zbývající část peněz uhradí město ze svého rozpočtu.

„Abychom mohli požádat o dotaci, musíme zadat zpracování projektové dokumentace, která bude kromě rekonstrukce budovy řešit také vestavbu v půdních prostorech. V nejbližší době se sejdou pracovní skupina, která bude řešit zadání projektu. Rozhodně se budeme snažit o to, aby se díky úpravám výrazně snížila kapacita domova a zároveň aby prostory odpovídaly předepsanému standardu,“ doplnil primátor František Pelant.

Kromě přípravy projektu musí město, dříve než požádá Regionální radu regionu soudržnosti Severozápad o dotaci, upravit Integrovaný plán rozvoje města Děčín – zóna Centrum a vše projednat v zastupitelstvu města.

Pokud se všechny tyto nutné administrativní kroky podaří úspěšně vyřídit a dotace bude městu přiznána, měla by být rekonstrukce Domova pro seniory hotová do konce roku 2015.

(romi)

NADSTANDARTNÍ UBYTOVÁNÍ ZA SUPER CENY



ubytovna na Teplické ulici v Děčíně - Dolním Oldřichově
již od 90,- Kč/noc/osoba
tel. mobil: 777 557 057
www.ubytovnateplicka.cz

Opravu můstku na Stoličné hoře muselo město letos zopakovat

Můstek na Kvádrbergu na cestě směrem z vyhlídky ke střelnici musela příspěvková organizace města Lesní úřad Děčín po roce znovu opravovat.

„Bohužel se letos vandalové postarali o totální poničení můstku. Úplně se rozpadl, a proto musel být zcela uzavřen,“ řekla Naděžda Moučková z odboru životního prostředí děčínského magistrátu. Můstek na Kvádrbergu na cestě směrem z vyhlídky ke střelnici musela příspěvková organizace města Lesní úřad Děčín po roce znovu opravovat. „Bohužel se letos vandalové postarali o totální poničení můstku. Úplně se rozpadl, a proto musel být zcela uzav-



vřen,“ řekla Naděžda Moučková z odboru životního prostředí děčínského magistrátu. (romi)

Na Teplické ulici vzniklo vzdělávací centrum

Pomoc s integrací do společnosti dětem ze sociálně vyloučených rodin pomůže vzdělávací centrum Vilík, které za finanční podpory města otevřely Nadační fond Děti a rodina a R. O. S. Děti a rodina.



Díky Nadačnímu fondu Děti a rodina a Romskému občanskému sdružení Děti a rodina bylo otevřeno předškolní vzdělávací centrum Vilík, které má za cíl pomoci s integrací sociálně vyloučených dětí do společnosti. Slavnostního otevření dopoledního vzdělávacího zařízení se

zúčastnila náměstkyně primátora Hana Cermonová. Centrum, které sídlí v problematické lokalitě na Teplické ulici, má kapacitu osm dětí. Jeho denní program je rozdělen na několik částí, které mají svůj pevný řád a pravidla.

(pokračování na straně 3)

Romské občanské sdružení Děti a Rodina

V problematické lokalitě na Teplické ulici vzniklo občanské sdružení, které se zabývá začleňováním vyloučených občanů, převážně dětí, do společnosti. Své aktivity chce sdružení postupně rozšiřovat na celodenní program.

Na Teplické ulici sídlí R.O.S. Děti a Rodina – poskytovatel sociálních služeb, které si dalo za cíl integraci vyloučených občanů do společnosti. Tato nezisková organizace chce motivovat a posilovat morální a mravní stanovisko problematických obyvatel této části města.

Pro své cíle si sdružení vytváří programy, které budou prospěšné pro celkovou integraci romských a sociálně slabých občanů naší společnosti. „Naším cílem je vybudovat vzdělávací centrum, které bude určené především pro děti. V tuto chvíli jsme otevřeli předškolní vzdělávací klub Vilík a plánujeme rozšířit svou kapacitu pro větší počet dětí a i pro odpolední volnočasové aktivity. Jsme nezisková organizace, proto nám naše cíle trvají vybudovat tak dlouho, ale pokud se na Děčínsku nalezne firma nebo občané, kteří by měli zájem podpořit naše aktivity urč-

né převážně pro děti, tak rádi přivítáme jakoukoliv finanční podporu či dar. Případní zájemci se mohou informovat o našich službách a aktivitách podrobněji v naší pobočce, aby se přesvědčili o našich činnostech, které poskytujeme,“ řekla ředitelka a koordinátorka projektu Ivana Poschová. R.O. S.

Děti a Rodina chystá vybudovat mateřské centrum včetně nízkoprahového centra, kde budou moci trávit děti svůj volný čas. Sdružení naleznete na Teplické ulici 137/172. (smk)

Pilotem stíhačky na zkoušku
10min za 11500,- www.l29.cz



TEL : +420 608 34 32 35

(pokračování ze strany 2)

„Příchod dětí probíhá mezi půl osmou a osmou hodinou. Musí si přinést svačinu a pití. Po ranní hře a jídle je pro ně připravena například muzikoterapie, činnost s pracovními listy, venkovní aktivity a podobně. Děti se pak rozcházejí ve dvanáct hodin,“ řekla Sofie Wernerová Dimitrovová, ředitelka Nadačního fondu Děti a rodina. Obě jmenovaná sdružení plánují rozšířit předškolní klub o

odpolední volnočasové aktivity. „Jsem ráda, že město pomohlo vzniknout klubu Vilík, který je určen věkové skupině 3 až 7 let. Díky práci odborných pracovníků se dětem podaří lépe se začlenit do kolektivu a vstup do základních škol pro ně nebude tak náročný,“ řekla Hana Cermonová, náměstkyně primátora. Město na vznik předškolního vzdělávacího klubu přispělo částkou 88 tisíc korun. (smk)

Vandalové ničí kontejnery s tříděným odpadem

Zapalování nádob s tříděným odpadem se stalo trendem vandalů již v loňském roce. Mezi nejčastěji ničená stanoviště patří kontejnery na tříděný odpad v ulici Elišky Krásnohorské v Děčíně II.



Odpadkové koše, popelnice a kontejnery na tříděný odpad si vybrali vandalové pro své většinou noční řádění. „Od loňského roku se zapalování nádob na třídění stalo trendem vandalů,“ řekl Tomáš Martinček, vedoucí odboru místního hospodářství a majetku města.

Mezi nejvíce poškozené části města patří Děčín II. V loňském roce zde hořelo stanoviště s nádobami na třídění u Základní školy Dr. Miroslava Tyrše hned dvakrát.

Minulý týden shořely nádoby na rohu ulic Elišky Krásnohorské a

Lužické. „Při požáru všech tří nádob na plast, sklo a papír vznikne Technickým službám Děčín a.s. škoda kolem 30 tisíc korun,“ doplnil Tomáš Martinček.

Vandalové ničí odpadkové koše i v dalších částech města. Odbor místního hospodářství a majetku města, který se stará mimo jiné také o pořádek ve městě, musel nechat vyměnit v letošním roce již dva odpadkové koše v parku pod zámek, nový betonový koš je v ulici Práce. „Odpadkové koše často nacházíme hozené někde v křoví, pokud nejsou rozbité, vracíme je na své původní místo,“ dodal Martinček.

Pravidelné ničení se nevyhne ani košům na psí exkrementy, kdy vandalové utrhnou schránku na pytlíky. Vandalové nezůstávají pouze u ničení a vysypávání odpadkových košů, často ničí také lavičky a informační tabule v parcích nebo městskou zeleň. (smk)

V květnu město zkrášlila květinová výzdoba veřejného osvětlení

Pelargonie, Surfinie, Glechoma, Balkongold, vějířovka, Plectranthus, Begonia, Fuchsia a ledovky ozdobily 184 květinových mís na 92 sloupech v ulicích Litoměřická, Myslbekova, Křížová, Tyršova, Smetanovo nábřeží, Masarykovo náměstí, Prokopa Holého a Tržní. (mm)



Foto: Zdeněk Čvančara

Úprava zeleně pokračuje

Statutární město Děčín objednalo:

zdravotní a redukční řez 12 ks sakur v ulici U Tvrze, zdravotní a redukční řez 2 ks sakur v ulici Želenická u Nautilusu, zdravotní a redukční řez směrem k překážce vrby v ul. U Tvrze, zdravotní řez 5 ks bříz v ul. U Tvrze, zdravotní a redukční řez 8 ks pajasany v ul. U Tvrze. (mm)



Vyplatíme Vaši nemovitost z exekuce nebo veřejné dražby
Poskytneme rychlý úvěr pokud Vám hrozí exekuce
Vykupujeme nemovitosti - peníze ihned za Vaši nemovitost

HLEDÁME TO NEJVÝHODNĚJŠÍ ŘEŠENÍ PŘÁVĚ PRO VÁS...

tel.: 606 068 524
e-mail: informace@nalia.cz WWW.NALIA.CZ

Soutěž Mladý záchranář prověřila vědomosti žáků základních škol

Osm smíšených družstev ze sedmi základních škol změřilo své vědomosti v soutěži Mladý záchranář, kterou pro ně připravili pracovníci Integrovaného záchranného systému. Po ukončení soutěže se soutěžící zúčastnili ukázky vyprošťování.



O putovní pohár ředitele územního odboru HZS bojovalo osm smíšených družstev z děčínských základních škol. Za úkol měly poskytnout první pomoc raněnému, ohlásit požár nebo prokázat své znalosti v oblasti dopravy. Jednou z disciplín byl také skluz záchraným rukávem a stříkání požární hadicí na terč. Hod lasem na ur-

čený cíl zase představoval způsob záchrany tonoucího. Vítězným družstvem se stali žáci Základní školy Dr. M. Tyrše. Druží skončili školáci z Jílového a na třetím místě se umístily děti z Benešova nad Ploučnicí. Po skončení soutěže předvedli hasiči soutěžícím zásah, při kterém vyprošťovali zraněné z auta. (smk)



Zveme Vás na:

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

11.06.2011, od 10:00 do 16:00 hod

Připraven je:
Bohatý zábavný program pro děti i dospělé
Prohlídky a prezentace firmy, kryogenická show,
návštěva podzemních prostor pod firmou










Útulek zhodnotil svou činnost

Děčínský městský útulek zhodnotil svou činnost za rok 2010. Za uplynulý rok přijal 943 zvířat, což je o 97 více než v roce 2009. Původním vlastníkům bylo vráceno celkem 280 nalezených psů. V roce 2010 také útulek oslavil 10 let od svého vzniku. Za tuto dobu prošlo útlukem 7.476 zvířat. Nový domov se podařilo najít 3.895 zvířatům, majitelům se vrátilo 2.115 zvířat. V rámci kastrování programu bylo zpět do původního teritoria ve spolupráci s krmiči vráceno 486 koček.

Městský útulek pro opuštěná a toulavá zvířata v Děčíně přijal v roce 2011 o téměř 100 zvířat více, než oproti předešlému roku. „Nejvíce zvířat bylo do útulku přijato v srpnu. Příjem zvířat za tento měsíc překonal loňský rekord v měsíčním příjmu počtu zvířat za celou dobu provozu útulku. Bohužel narůstající trend poukazuje na smutnou realitu lehkomyšlného vztahu člověk a zvíře. Svědčí to o zanedbávání povinnosti zabezpečení zvířete proti úniku, odkládání zvířat do útulku např. z důvodu staří, nemoci, omrzení, podcenění výchovy a náročnosti chovu. Zvýšil se také počet zvířat, která dali majitelé k adopci z důvodů finančních potíží,“ popisuje důvody nárůstu počtu zvířat umístě-



mnoho dalších aktivit. Mezi ně patří například virtuální adopce, poradenská a informační služba, půjčovny psů, besedy, výchovný a výchovný program, útulek se účastní nejrůznějších akcí, kde propaguje svou činnost.



Foto: Zdeněk Čvančara

ných v útulku Naděžda Moučková z odboru životního prostředí. Kromě psů a koček prochází útlukem i jiná zvířata, loni to byli například kalous ušatý, 2 morčata, potkan, ovce, kořela, 4 fretky, 3 poštolky, koza nebo kanár. Původním vlastníkům bylo vráceno celkem 280 nalezených psů. „Návratnost psů z našeho zařízení původním majitelům, dle informací dostupných na webech a jinde, je ve srovnání s jinými útluky nejvyšší v celé republice,“ doplnila Naděžda Moučková.

Provoz útulku je zabezpečen z rozpočtu statutárního města Děčín a ze získaných finančních a věcných sponzorských darů. Po orientačním odečtu nákladů vrácených do příjmu statutárního města zůstává část provozu finančně městem kryta. Provozní náklady v roce 2010 vzrostly a dělaly celkem 2.813.134 Kč. Ke znatelnému nárůstu došlo u položky veterinární péče, kde bylo v rámci programu virtuálních adopcí provedeno několik nadstandardních zákroků na specializovaném pracovišti v Mimoni. Zároveň vzrostl počet kastrování zvířat (jak koček, tak psů) a souvisí to i nárůstem zvířat oproti roku 2009 o téměř 100 jedinců. V roce 2010 útulek přijal cca 487 darů ve výši 354.517 Kč. Kromě zajištění a péče o nalezená zvířata má útulek

Stávající zařízení disponuje hlavní provozní budovou, budovou poradensko-informačního centra a 2 venkovními zateplenými zděnými sklady na krmivo a materiál na výstelu bud pro chladné období. K dispozici pro umístění psů je 33 prostorných venkovních kotců se zateplenými boudami a dřevěnými podlahkami. Jeden venkovní kotec s oploceným přírodním výběhem je upraven jako ubikace pro kočky. V zázemí provozní budovy slouží 2 speciálně upravené místnosti jako porodny či místnosti pro umístění zvířat po chirurgických zákrocích nebo jako karanténní místnosti pro přijaté kočky v kastrování programu, dále 1 místnost se 4 kotci pro umístění koček, kvalitně vybavená veterinární ošetřovna, přípravná krmiva, přijímací kancelář a 2 menší příruční sklady na krmivo, výstroj a dezinfekční prostředky. Pro pohybovou aktivitu a práci se psy (převýchovy, povahové testy) jsou vybudovány 2 velké oplocené přírodní výběhy. Součástí rozlehlého areálu je také výchovná plocha s budovou, která slouží jako zázemí nejen pro útlukáře, ale i veřejnost, pro kterou útulek pořádá kurzy výchovy základní poslušnosti psů. S kompletní výroční zprávou je možné seznámit na stránkách útulku www.utulek-decin.est-ranky.cz (romi)

Nový územní plán města Děčín- VÝZVA

V souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) v platném znění, pořizuje statutární město Děčín nový územní plán na celé správní území. Tento záměr byl schválen zastupitelstvem města.

Správní území obce Děčín zahrnuje tato katastrální území:

Bělá u Děčína, Boletice nad Labem, Březiny u Děčína, Bynov, Děčín, Děčín – Staré Město, Dolní Žleb, Folknáře, Horní Oldřichov, Hoštice nad Labem, Chlum u Děčína, Chrochvice, Krásný Studenec, Křešice u Děčína, Lesná u Děčína, Loubí u Děčína, Maxičky, Nebočady, Podmokly, Prostřední Žleb, Velká Veleň, Vilsnice.

V souvislosti s pořízením nového územního plánu města Děčín mohou občané města nebo fyzické či právnické osoby, mající vlastnická práva k pozemku nebo stavbě na území města v termínu do 15.7.2011 uplatnit návrhy na změnu funkčního využití těchto pozemků nebo staveb.

Návrhy musí obsahovat:

- údaje umožňující identifikaci navrhovatele, včetně uvedení jeho vlastnických práv k pozemku nebo stavbě na území obce (informace o parcele)

- údaje o navrhované změně využití ploch na území obce (snímek katastrální mapy)
- údaje o současném využití ploch dotčených návrhem navrhovatele
- důvody na provedení změny v území

Návrhy je možné zasílat poštou, elektronicky nebo osobně podat do podatelny Magistrátu města Děčín na adresu:

Magistrát města Děčín
Odbor stavební úřad
oddělení Úřad územního plánování
Mírové náměstí 1175/5
405 38 Děčín IV
stavebni@mmdecin.cz

Bližší informace je možné získat u Ing. Aleny Singolové – vedoucí oddělení Úřad územního plánování – tel. 412 591 333, e-mail: alena.singolova@mmdecin.cz.

Uplatněné návrhy budou posouzeny a v případě splnění požadovaných náležitostí zařazeny do projednávání územního plánu.

Požadavky na změny územního plánu, podané před zveřejněním této výzvy, jsou již na Úřadu územního plánování evidovány a budou do projednávání zařazeny. (mm)



Na Historickém trhu májovém se prezentoval partnerský spolek měst Pirny. Prohlédl si jej i primátor František Pelant.
Foto: Klaus Fiedler



- prac. desky, dveře
- potřeby pro truhláře
- obklady, dlažba 
- řezivo, podlahovky
- míchání barev, fasády
- hutní materiál
- velkoplošný tisk

Nové typy dveří



Dělnická 73, Děčín VI, tel.: 412 598 111,
e-mail: info@ryko-obchod.cz



Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj
„Vize přestane být snem“



Téma: IPRM pokračuje



Stavební práce na projektech, které město realizuje v rámci Integrovaného plánu rozvoje města Děčín – zóna Centrum za finanční podpory Evropského fondu pro regionální rozvoj, rychle postupují. Rozpočet města je výrazně financováním těchto sedmi projektů ovlivněn a občané mají právo na informace, které s realizací projektů úzce souvisí. Dovolte mi, abych vám poskytl skutečné a pravdivé informace k tolik diskutovanému děčínskému IPRM. Zároveň bych rád vyvrátil některé reakce, že se „Děčín řítí k bankrotu.“

Integrovaný plán rozvoje města Děčín – zóna Centrum zahrnuje dnes 7 dílčích projektů

- Modernizace učeben ZŠ pro potřeby dalšího vzdělávání
- Modernizace sportovišť ZŠ Kamenická, ZŠ Vrchlického a ZŠ Komenského náměstí
- Budova magistrátu B2 – centrální archiv a správní agendy
- Zámek Děčín – kulturně společ-

né tehdejší primátor Ing. Vladislav Raška podepisoval, patřily smlouvy o poskytnutí dotace. Ty však byly podepsány pouze jednostranně dne 3.11.2011 na základě výzvy učiněné Úřadem regionální rady. Po nástupu nového vedení, v jehož čele stojím, jsme obdrželi dopis dne 6.12.2010 od ÚRR, ve kterém jsme byli informováni o změně způsobu financování obou projektů, a to o nemožnosti použití financování státního spolupodílu ve výši 7.5% celkových způsobilých výdajů projektů, který vláda ČR odmítla počínaje rokem 2011 hradit (usnesení vlády ČR č. 675 ze dne 22. 9. 2010). V případě IPRM Děčín se jedná o snížení



zasmulvněné dotace o cca. 15 mil. Kč. V tuto chvíli jsme začali intenzivně jednat s právním zástupcem a dalšími městy, které byly usnesením vlády postaveny do nezávislého dnešní situace. Jednali jsme o možném společném dalším postupu, důsledcích a možnostech řeše-

+ 7.5% vypadlý státní spolupodíl) ZM dne 24.2.2011. Z důvodu dalších jednání vedených ve věci

slední řadě bych rád upozornil čtenáře na skutečnost, že se nejedná o částku dotace 800 mil. Kč, jak se



Foto: Zdeněk Čvančara

znovuzískání ztraceného podílu ve výši 7,5 % (výpadek SR) vedených s ÚRR (seminář na ÚRR dne 15.2.2011), externím právním zástupcem města, Ústeckým krajem (dopis hejtmance ze dne 4.2.2011 – s žádostí o spolufinancování Kraje) jsme dne 22.2.2011 požádali ÚRR o posun termínu podpisu dotační smlouvy do doby vyřešení situace. Dne 8.3.2011 na základě usnesení Výboru RR nám bylo schváleno prodloužení termínu podpisu smlouvy o dotaci nejpozději do 30.4.2011. Dne 30.3.2011 město Děčín obdrželo odpověď od hejtmanky Ústeckého kraje s tím, že částka plynoucí z vypadlého spolupodílu ze státního rozpočtu bude uhrazena Ústeckým krajem, jehož zastupitelstvo schválilo spolufinancování těchto projektů. Dne 19.4.2011 byly smlouvy o dotaci podepsány na poslední dva projekty ze sedmi. Závěrem lze konstatovat, že současné vedení mělo nelehkou výchozí pozici, řešilo

často někde v médiích uvádí, nýbrž v současné době na sedm projektů představuje dotace částku cca. 562 mil. Kč (562 mil. Kč původní dotace, 541 mil Kč dle dnešních VŘ). Vzhledem k tomu, že se podařilo zajistit finanční prostředky z Ústeckého kraje na vypadlý spolupodíl ze státního rozpočtu, město Děčín nadále pokračuje v realizaci celého IPRM. Dotační smlouvy na poslední dva projekty byly oboustranně podepsány dne 20.4. 2011. Zpoždění začátku realizace obou projektů nebude mít vliv na celko-



Foto: Zdeněk Čvančara

čenské centrum

- Plavecký areál Děčín – rozšíření kapacity
- Revitalizace objektu „Atlantik“ (knihovna/multimediální centrum)
- Revitalizace parku na Mariánském louce a zámeckých zahrad

Právě na poslední dva projekty nebyla bývalým vedením dotažena do konce smlouva o poskytnutí dotace. Mezi poslední dokumenty,

ní. Následně bylo město dopisem ÚRR ze dne 21.1.2011 vyzváno k předložení usnesení ZM s ohledem na změnu dofinancování projektu do 20 pracovních dnů ode dne doručení výzvy. Dne 26.1.2011 jsme požádali ÚRR o prodloužení termínu podpisu smlouvy o dotaci do 25.2.2011 z důvodu uvažovaného schvalování dofinancování projektu ze strany města ve výši 15% (7.5% původní účast města



problémy, které nebyly jeho představiteli způsobeny. Tyto problémy byly dále násobeny výběrovými řízeními na zhotovitele těchto staveb, kdy u jednoho z projektů byl dán podnět na přezkum úkonů zadavatele k Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže v Brně. Tato výběrová řízení byla rovněž zahájena za bývalého vedení. V nepo-

vě čerpání dotace EU v souladu s uzavřenými dotačními smlouvami, neboť při stanovení termínů etap byly vytvořeny časové rezervy. Díky úspoře alokovaných prostředků se nám možná podaří realizovat další projekt, jehož náplní bude rekonstrukce Domova pro seniory na Kamenické, o kterou se snažím od začátku nástupu do



Studio Visage

U Plovárny 1260/8, 405 01 Děčín I

608 705 060

Studio Visage - nový kosmetický, kadeřnický a relaxační salón v centru města



V malebném místě u zámeckého rybníka byl otevřen nový salon - Studio Visage. Na naše otázky odpovídala vedoucí salonu, paní Tučková:

Váš salon je umístěn v opravdu krásném místě. Co kromě snadného parkování a výborné dostupnosti městskou dopravou nabízí?

Je toho hodně. Relaxaci, zlepšení vzhledu, formování postavy přístrojem bodyformer...

To by chtělo upřesnit...

Naše služby se dají rozdělit do několika hlavních skupin: manikúra a pedikúra, modeláž nehtů, kadeřnictví, kosmetika, vizážistika, masáže a formování postavy. Zákazník může přijít buď na konkrétní službu, nebo si vybrat několik procedur a nechat se u nás hýčkat.



Zmiňovala jste formování postavy, to je teď určitě aktuální. Na léto chce každý vypadat pěkně. Jak to funguje?

Pracujeme s přístrojem bodyformer (myostimulátor). Lze jím dosáhnout zpevnění a ze-



sílení stimulovaných svalů a úbytku podkožního tuku. Nejčastěji se jedná o problémové partie břicha, hýždě a stehenní svaly. Po deseti procedurách se dosahuje úbytku 2 - 10 cm v pase, 3 - 5 cm v bocích a na stehnech.

Myostimulátor také pomáhá při téměř vždy přítomné celulitidě. Příznivým účinkem bývá i odstranění zácpy a bolestivé menstruace, detoxikace těla a zlepšení krevního oběhu. Jemnou stimulační masáží dojde k vypnutí obličejové pleti a dekoltu. Myostimulace je bezpečná léčebná, kosmetická a masážní metoda, při které klient relaxuje.

Horní věkové omezení není.

**Mluvila jste také o masá-
žích...**

Provádíme také relaxační masáž pro uvolnění unavených svalů. Velmi příjemnou procedurou je suchá uhlčitá koupel, která pomůže k uvolnění a celkovému ozdravení organismu. Rovněž velmi příjemná je péče o unavené nohy - masáž nohou a zábal se speciálním materiálem Perfect Forms. Manikúru provádíme kombinovaným způsobem, ploska nohy se ošetřuje na mokro, nehty přístrojem. Nehty rukou ošetřujeme přírodním materiálem P-shine, kdy včelí vosk se zalešťuje do vlastní nehtu křemičitou hlinkou.

Tak, teď je zákaznice odpočínutá a namasírovaná a bude chtít vypadat krásně. Co jí nabídnete?

Nejdříve služby našeho kadeřnictví a potom vizážistku. Naše kadeřnice mají bohaté zkušenosti, které velmi často doplňujeme školeními a kurzy. Pořádají se u nás ka-



deřnická show, kurzy extravagantních střihů. Používáme americkou kosmetickou řadu MATRIX a exkluzivní přírodní vlasovou kosmetiku MATRIX BIOLAGE.

A nakonec to nejlepší - vizážistka.

Tu máme opravdu šikovnou. Mimo jiné absolvovala i kurz u nejlepšího českého vizážisty Káji Pavlíčka. Používá přírodní kosmetiku RYOR českého výrobce. Kromě líčení a poradenství je možno si například objednat malování na tělo třpytkami (glitrování) nebo henou.



Je Váš salon určen výhradně pro dámy?

Pro dámy, pro pány i pro děti.

Je nutno se u vás objednat?

Ne, ale je to samozřejmě lepe



si zavolat na 608 705 060.

V čem ještě je Váš salon jiný?

Například v tom, že je jako jediný v Děčíně bezbariérový. A také velmi přátelský. Ostatně, přijďte si nás vyzkoušet. (Zdeněk Čvančara)

- pedikúra a manikúra - depilace - P.shine - ošetření unavených nohou - modeláž nehtů
- kadeřnictví - pracujeme se značkou MATRIX - kosmetika - vizážistika - glitrování na tělo - malování Hennou
- masáže - pracujeme s přístrojem digitálně nastavitelný Myostimulátor pro kombinovanou péči o celé tělo a obličej

Poradenské místo

Českomoravské stavební spořitelny a.s.



- Projekt financování bydlení na míru
- Výhodné úvěry a meziúvěry ze stavebního spoření
- Zhodnocení Vašich úspor
- Produkty Poštovní spořitelny
- Hypotéka od Lišky

Rádi Vám poradíme v naší kanceláři:
Po – Pá 8.00–17.00 hod. (So a Ne po dohodě)
Teplická 71 (u divadla), 405 02 Děčín IV
telefon: 412 530 576, mobil: 724 807 217, 724 829 268



PODLAŽÁŘSTVÍ Bohumil VOLNER

Prodej a pokládání podlahových krytin

- | pvc
- | linoleum
- | koberce
- | plovoucí podlahy
- | parkety

Teplická 28/174
405 02 Děčín 8
tel./fax:
+420 412 531 184
mobil:
+420 603 114 216
e-mail:
volner@seznam.cz
www.volner.cz

AKCE: 320,- Kč/m² bez DPH
renovace dřevěných podlah

Po - Pá 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 14⁰⁰ - 17⁰⁰ | So 9⁰⁰ - 12⁰⁰



DĚČÍN - Prokopa Holého 8
TEL: 412 532 111 info@dezka.cz
USTÍ NAD LABEM - Vaničková 19
TEL: 475 200 683 usti@dezka.cz

CHORVATSKO ZA SUPER CENY

11.06.-18.06.	CLUB PAKOŠTANE-PINE BEACH, all inclusive stylové chatky, vl. doprava nebo bus	4990,-
10.06.-19.06.	GAMILA*** Pakoštane, výhled na moře apartmán A4, klima, vč. bus dopravy	3990,-
17.06.-26.06.	VRANELA*** Biograd, klima, balkon 350 m od moře, vč. bus dopravy	3990,-
10.06.-19.06.	bungalov DALMATINSKO SELO*** Omiš klima, stylové kamenné vilky, vč. bus	3990,-
17.06.-26.06.	IVAN*** Tučepi, apartmán přímo na pláži apartmán A4, výhled na moře, vč. busu	4990,-
10.06.-19.06.	CAMP JURE*** Makarska, karavany vybavené karavy vč. bus dopravy	2890,-
17.06.-26.06.	VILLA KENNEDY***, Omiš/Nemira studia s výhledem na moře, bus doprava	2990,-
24.06.-03.07.	VILLA KENNEDY***, Omiš/Nemira studia s výhledem na moře, bus doprava	3990,-
10.06.-19.06.	HOTEL STAR***, Omiš, polopenze bazén, klima, wi-fi, výhled moře, bus	5990,-
17.06.-26.06.	HOTEL STAR***, Omiš, polopenze bazén, klima, wi-fi, výhled moře, bus	6590,-

ŠPANĚLSKO ZA SUPER CENY

17.06.-26.06.	EL SOL** apartmány Tossa de Mar balkón, 350m od pláže, vč. bus dopravy	5740,-
17.06.-26.06.	ESPLENDID*** hotel, Blanes, polopenze 300 m o pláže, bazén, klima, vč. bus	8580,-
10.06.-19.06.	HOTEL DEZKA*** hotel, polopenze 300 m o pláže, bazén, klima, vč. bus	5990,-
10.06.-19.06.	HOTEL SORRA D'OR*** hotel, all inclusive přímo na pláži, bazén, klima, vč. bus	9590,-
10.06.-19.06.	HOTEL AMARAIGUA*** hotel, all inclusive přímo na pláži, bazén, klima, vč. bus	8990,-

více nabídek na www.dezka.cz



REALITY OFFICE

U Plovárny 1262/17, 405 01 Děčín

Zprostředkování prodeje, koupě a pronájmu nemovitostí,
veškerý realitní servis včetně znaleckých posudků

Tel.: 608 652 363 mobil: 731 461 889
e-mail: realityoffice@seznam.cz

www.realityoffice.cz



Akademie slavila úspěch

Ve čtvrtek 18. května 2011 patřilo Městské divadlo v Děčíně dětem, žákům a učitelům ze ZŠ a MŠ Březové na Starém Městě. Hlediště, které bylo plné rodičů, babiček, dědečků, přátel školy a kamarádů, zhlédlo dvouhodinové představení a nikdo z přihlížejících se rozhodně nenudil.

Protože to bylo poprvé, co škola pořádala slavnostní akademii v Městském divadle Děčín, měli všichni učitelé trochu obavy, jak to všechno nakonec dopadne. Tříměsíční přípravná fáze však nepřišla vniveč a už na dopolední generálce bylo jasné, že letošní akademie klapne a bude úspěšná.

Na podiu se střídala scénka za

scénkou, děti zpívaly, tančily, hrály divadlo. Každý si to odpoledne přišel na své.

A pokud se něco náhodou někomu nepovedlo? Nikomu to nevadilo. Důležité bylo, že si akademii užily jak děti, tak i přítomní hosté si naši akademii nemohli vynachválit. (ZŠ a MŠ Březová)

Prvňáci u záchranářů

Ve středu 18. května strávila 1.A z Máchovky moc zajímavé dopoledne. Byli jsme na návštěvě u záchranářů, kde se o nás staral pan lektor Jindra.



Provedl nás všemi prostory „hasičského zázemí“, takže děti nakoukly do šaten, kuchyně, jídelny, společenské místnosti, ložnic a posilovny.

Poté jsme se přemístili do garáží, kde nás čekala podrobná prohlídka hasičské techniky a spousta zají-

mavých informací.

Děti si mohly zkusit hasičský oblek a přilbu, ale úplně největší úspěch a nejlepší zážitky měli prvňáci ve chvíli, kdy si mohli zkusit, jak se stříká z pravé hasičské hadice.

Někteří měli co dělat, aby sílu velkého proudu vody zvládli. Sluníčko našťástí svítilo, takže případná „sprška“ rychle z oblečení a dětských vlásků osychala...

V další části dopoledne jsme si prohlédli sanitku a její vybavení a také se dozvěděli další informace. Chtěla bych proto poděkovat panu lektorovi, protože díky němu mají děti nezapomenutelné zážitky.

Díky také mamince Patricie, která nám celý výlet zorganizovala.

(Mgr. Š. Michálková)

Lesní klub najdete v Nebočadech

Letos v dubnu otevřela pod hlavičkou Občanského sdružení Jurta v Nebočadech lesní klub Mgr. Petra Tanglová, která bezmála deset let pracovala jako speciální pedagog. Lesní kluby vycházejí z myšlenek lesních mateřských škol, které mají ve světě dlouholetou tradici, především v severských státech. V České republice jich v současné době pracuje kolem dvaadvaceti. Principem lesních klubů je každodenní pobyt v přírodě – v lese, na louce, u potoka. Většina celoročního programu probíhá venku, a děti tak mohou pozorovat a zažívat všechny v ní právě probíhající změny. Pro případ dlouhodobě nepříznivého počasí mívají lesní kluby k dispozici zázemí (jurma, marigotka, srub apod.). Počet dětí v lesních klubech se pohybuje kolem 12-20. Jsou doprovázeny vždy nejméně dvěma dospělými osobami, z toho alespoň jednou s odpovídajícím pedagogickým vzděláním. Kvalita pedagogické práce „v lese“ může být výhledem k možnosti individuálního přístupu k dětem. Lesní kluby mají zpracované stejně jako „klasické“ mateřské školky vzdělávací programy, ze kterých při práci s dětmi vycházejí a připravují je kvalitně na vstup do školy.



V Ústeckém kraji jste první, kdo začal provozovat lesní klub. Co Vás přivedlo k myšlence založit lesní klub?

Lesní mateřské školky a lesní kluby, které z nich vycházejí, pro mne v první řadě představují návrat k přirozenosti. K tomu, co dříve lidé běžně zažívali. Bylo potřeba zorat, uvláčet a oset pole, nakrmit dobytek. Každý den, měsíc za měsícem, rok za rokem. Příroda je dnes téměř exklusivním místem, kam,

když nám vyjde trochu času, zajedeme autem. Není to škoda? Člověk jakoby pomalu ztrácel potřebu být součástí přírody. Možná, že trochu nadsazuji. Samozřejmě, že vnímám vývoj dětí v širších souvislostech. Jsem si vědoma, že v dnešní době je třeba počítačová gramotnost stejně potřebná jako trivium. Ale na druhé straně, myslíte si, že je v pořádku, když už děti ve věku 3-6 let prosedí před obrazovkou a je jedno, zda se bavíme o počítači nebo televizi, x hodin denně? To vše stálo na začátku v mé hlavě a stále nad tím přemýšlím.

Jak děti a jejich rodiče přijímají tento zatím ne tolik známý způsob předškolního vzdělávání?

Je to velmi individuální. Ale obecně mají rodiče a veřejnost v sobě mnoho obav a nejistot. Je to pochopitelné, je to v České republice přeci jenom stále

„nová“ věc.

Na druhou stranu jsem ráda, když dopředu před klubem nezavřou dveře. Když se mě ptají, diskutují. Když i přes všechny pochybnosti, které je uvnitř nahodávají, přijdou pobejt a „ochutnat“, co to znamená prožít s dětmi den venku, co všechno se dá naučit a zažít. A děti? Pro mě jsou jejich reakce jednoznačným důkazem toho, že tento způsob má smysl. Je úplně běžné, že když den končí, nechtějí odejít domů. Rozhodně ode mě neuslyšíte říkat, že „klasické“ mateřské školky jsou špatné. Naopak, vážím si práce paní učitelky. Mohu říci, že mě v mnohém inspirovali a inspirují.

Navázala jsem v Děčíně s mnohými z nich spolupráci. Velmi mě povzbudil přístup paní ředitelky, které lesnímu klubu vyjádřily podporu a některé nás již navštívily. Bylo pro mě důležité, že nikdo z nich nevnímal přítomnost klubu jako konkurenci.

Základní škola a Mateřská škola Děčín IV, Máchovo nám. 688/11, přijme od 01.09.2011 kvalifikovaného učitele/ku s aprobací Aj. Kontakt: zsdcmach@machovka.cz, tel: 412 531 729, 412 531 551



To je velká věc, ne? Nejde přeci o to srovnávat, škatulkovat, to je špatné a to je dobré. Mně osobně na tom baví právě možnost výběru, kterou děti a jejich rodiče mají.

Mluvila jste o obavách a nejistotách rodičů, mohla byste některou z nich zmínit? Jak vnímáte obavy, se kterými k Vám rodiče přicházejí?



ÚTERKY S VĚDOU

KAŽDÉ PRVNÍ ÚTERY V MĚSÍCI

ING. JIŘÍ VESELÝ - ŘEDITEL ODBORU
HODNOCENÍ JADERNÉ BEZPEČ. SÚJB

JAK BEZPEČNÁ JE JADERNÁ ENERGETIKA?

7. 6. 2011 V 15:00 ČVUT DĚČÍN

DALŠÍ PŘEDNÁŠKA:
6.9.2011 - Mgr. Jiří Kroulík - Poslední start raketoplánu

WWW.UTERKY.FJFIDECIN.CZ



Myslím, že je potřeba pracovat s každou obavou, kterou člověk má. Nemožno zpochybňovat to, jak druhý člověk věci vnímá, prožívá. Je dobré, když o nich se mnou přijdou mluvit.

Dají mi možnost pochybnosti rozptýlit nebo alespoň pokusit se je rozptýlit. Často se rodiče ptají na to, zda budou děti dostatečně připravené do školy. Máme vypracovaný vzdělávací

program, který vychází z Rámcového vzdělávacího programu pro mateřské školy a bude podkladem pro práci v lesním klubu. S rodiči se ale snažím mluvit o tom, že dítě, aby si procvičilo například jemnou motoriku, nemusí nutně sedět u stolu a dělat pravidelné svislé čáry.

Deset let jsem učila na prvním stupni. Ráda bych v lesním klubu podpořila to, že děti ve věku 3-6 let se nejvíce naučí hrou, prožitkem, zkušeností na vlastní kůži. Chci dát dětem možnost nehrát si „jako“, ale dělat věci doopravdy.

Děti přirozeně milují pomáhat dospělým, potřebují dělat smysluplné věci, stejně jako jejich rodiče. Pochopí snáze a rychleji souvislosti, protože budou jejich součástí. Další častá obava rodičů se týká celodenního pobytu dětí v přírodě. Slychám: „A nebude dětem

zima?“ Na to ráda odpovídám tak, že děti, jsou-li nasycené a suché, zvládnou víc, než si leckterý dospělý dovede představit. Vtip je ve vhodném oblečení. V zimě cibulovité vrstvení vytvoří dostatečnou izolaci a zároveň možnost neomezeného pohybu a v létě je spíše potřeba pohlídat dostatečnou ochranu jemné dětské kůže před sluncem.

Kolik stojí rodiče měsíční docházka dítěte do lesního klubu?

Lesní kluby nejsou státem dotované, protože zatím nejsou legislativně ukotvené v rámci vzdělávacích zařízení. MŠMT v současné době pilotuje dva lesní kluby v Praze. Výše rodičovského příspěvku musí pokrýt náklady na mzdy kvalifikovaných pedagogických pracovníků. Z toho důvodu, jsou lesní

kluby nákladnější než běžné mateřské školy. Cena se v lesních klubech pohybuje od 250 – 470 Kč za den. (jk,smk)



Kvalitní druhé místo našich fotbalistů

Dne 16. 5. 2011 se v České Kamenici uskutečnilo okresní finále v malé kopané chlapců 8. a 9. tříd.



Po loňském vítězství šlo mužstvo letos do boje v hodně obměněné sestavě (v brance Patrik Starý, v poli Dominik Marek, Daniel Marek, Zdeněk Hartman, Saša Eleš, Vítek Štřelka, Patrik Vyhánělek a Kuba Šváb). Přesto jsme byli úspěšní. Za účasti Velkého Šenova, ZŠ Dr. M. Tyrše, Varnsdorfu, České Kamenice a našich kluků se hrálo

systemem každý s každým. Kluci ze ZŠ Březová nestačili pouze na favorizovaný Velký Šenov a po dvou vítězstvích a jedné remíze obsadili v konečném hodnocení výborné druhé místo. Nezbyvá než pogratulovat za skvělé umístění a předvedené výkony.

Mgr. M. Pazderka, ZŠ a MŠ Děčín III, Březová 369/25



Naší malí fotbalisté třetí

Ve 14. ročníku největšího fotbalového turnaje pro žáky základních škol (MC Donald's CUP) obsadili naši malí fotbalisté z 1. stupně vynikající 3. místo v konkurenci devíti mužstev. Složení našeho mužstva - Daniel Pileček, Adam Stárek, David Šleier, Jiří Rubeš, Filip Kafka, Valda Pospíšil, Michal Suchý, Adam Kafka, Michal Zelenický, Jakub Zupko, Pavel Schmidt, Jan Andr, Kristian Grulich. Velká pochvala patří všem chlapcům za reprezentaci školy a paní uč. P. Zahálkové za tréninky a doprovod na soutěž, dále děkuji p. Zupkovi za obětavou pomoc paní učitelce. Mgr. I. Košková, ZŠ a MŠ Děčín III, Březová 369/25

Vystoupení 6.B ze ZŠ Březová na Mladém Labi



V sobotu dne 21. 5. 2011 se skupinka 10 žáků naší základní školy ze 6. B postarala o část programu na akci Mladé Labe, kde mohou školy, domy dětí a další organizace



libovolným způsobem prezentovat svoje zařízení. Žáci naší školy zde vystoupili s pohybovou skladbou nazvanou Marionettes, kterou se cvičili k již proběhlé akademii. Jak tomu bylo v divadle, tak i zde slavili nemalý úspěch a vzbudili obrovskou vlnu pozitivních ohlasů. (ZŠ Březová)

Opět vítězství v kraji

Ve středu 27. dubna se na ZŠ Dr. Miroslava Tyrše Děčín konalo okresní finále dívek a chlapců ve vybíjené. V silné konkurenci 12 družstev z 9 škol zvítězili chlapci i dívky z pořadající školy a postoupili do krajského kola, které se letos konalo v Ústí nad Labem.

V úterý 3. května chlapci ZŠ Tyrše bojovali v krajském kole a s nasazením a vypětím veškerých sil obsadili nádherné 2. místo v kraji.

V úterý 10. května pak děvčata ZŠ Tyrše s naprostým přehledem v kraj-

ském kole zvítězila. V konkurenci 8 krajů je to vynikající úspěch. Holky vybojovaly zlato a postoupili na celostátní republikové finále, které se koná 6. a 7. června v Pecce.

Děvčata hrála ve složení: ŠÁRKA PETROVICKÁ, BÁRA ŠMERDOVÁ, NIKOLA BOJČEVOVÁ, TEREZA KOPEJSKOVÁ, KRISTÝNA LUHOVÁ, LUCKA PISARČÍKOVÁ, ANETA ŘÍHOVÁ, VERONIKA GALÁŠOVÁ, BÁRA KUBÁTOVÁ, LUCKA MALÁTOVÁ. NATÁLKA MÍREJOVSKÁ A JULKA OPLOVÁ

Chlapci hráli ve složení: KUBA KUBÁT, MARTIN JANOUŠEK, HONZA MAREK, MAREK TEZNER, ADAM BEDNÁŘ, MICHAL BUMBA, JIŘÍ BROŽ, PEPA VLK, JÁRA LUKÁČ, TOMÁŠ DO, TONDA, FILIP INEMA.

Všem jmenovaným chlapcům i dívkám děkujeme za reprezentaci naší školy, okresu a na začátku června i Ústeckého kraje. Děvčatům držíme palce a přejeme jim, aby se dařilo i nadále. Hodně štěstí a děkujeme! Mgr. Lenka Dubnová

Ideální podoba nádraží



Vlakové nádraží je často prvním místem, podle kterého si lidé dělají úsudek o navštíveném městě.

Studenti děčínské Střední průmyslové

školy stavební se rozhodli vytvořit dle svých představ ideální podobu nádraží v Děčíně.

Zhotovili zdařilý model, který je kompletně vyroben z ekologické vlnité lepenky. Svůj projekt přihlásili do celostátní soutěže, kterou pořádá Svaz výrobců vlnitých lepenek ve spolupráci se společností EKO-KOM, a.s. a pod záštitou Ministerstva životního prostředí.

Použití obalového materiálu bylo základní podmínkou, aby mohli děčínské studenti soutěžit o 25 tis. Kč. O tom, zda po 4 měsících tvrdé práce získají v těžké konkurenci jednu z cen, se rozhodne do konce června. (SPŠS)



Mateřské centrum Bělásek

si Vás dovoluje pozvat na **VÝSTAVU** prací dětí i dospělých
VE DNECH 13.6.-16.6.2011 do GALERIE HEFAISTOS Děčín
SLAVNOSTNÍ ZAHÁJENÍ VÝSTAVY SE USKUTEČNÍ
v pondělí 13.6. 2011 v 10 HODIN

Výstava je pořádána v rámci projektu

„Návrat k časům našich babiček“
podpořeného z dotačního programu Ústeckého kraje

Přípravná třída v ZŠ Boletice

V boletické přípravné třídě se již 14. rokem připravují na vstup do 1. třídy děti ze socio-kulturně znevýhodněného prostředí, děti s odkladem školní docházky.



Předškoláci tráví ve škole čtyři hodiny denně. Střídáním výchovných činností a her se zaměřujeme na rozvoj rozumových a jazykových znalostí, matematických představ.

Opakováním říkadel a básní se děti učí správně vyslovovat hlásky, správné dýchání a rytmus v řeči. Naučí se sluchově rozlišovat hlásky, poznávat barvy, čísla, geometrické tvary a rozvíjí se u nich zraková i sluchová paměť a orientace. V grafomotorických cvičeních se učí správně držet tužku, uvolňovat ruku a obkreslovat různé tvary. Děti se seznamují i s moderní technikou - chodí pravidelně do počítačové učebny a na interaktivní tabuli, kde plní různé úkoly.

Děti postupně a pozvolna poznávají prostředí školy, seznamují se s režimem školy, s chováním v hodině i o přestávkách, učí se soustředit na práci v lavici. Ale předškoláci netráví čas jen

ve školní třídě, často navštěvují divadelní představení, pořádají karnevaly, hrají si na zahradě a cvičí na hřišti či v tělocvičně. Zkrátka pečujeme o jejich všestranný rozvoj.

Docházka do přípravné třídy je bezplatná, pro zaměstnané rodiče je odpovídajícím způsobem zajištěna školní družina.

Zájemci o přípravnou třídu se mohou přihlásit v kanceláři ZŠ nebo na tel. čísle 412 547 761. (ZŠ Miru)



KULTURA A VOLNÝ ČAS

Karatisté SPORT RELAX reprezentovali Českou republiku



O víkend 21. a 22. května se uskutečnilo v Tipsport aréně v Liberci, mistrovství světa v karate WKC World Karate Confederation. Celkem se zúčastnilo 435 karatistů ze 38 zemí. Největší výpravy pravidelně přijíždějí z USA, JAR, Ruska, Itálie, Argentiny, Srbska a Austrálie. Vzhledem ke skutečnosti, že karate není v současnosti olympijským sportem, představuje mistrovství světa vrcholnou událost pro všechny karatisty, ale i pro všechny příznivce bojových umění. Mistrovství světa se koná každé dva roky. Do Evropy se tento šampionát vrací po 4 letech a Česká republika je první středoevropskou zemí, která turnaj tohoto významu a rozsahu hostila. Patronát na šampionátem převzal Český Olympijský

Výbor. Do reprezentačního týmu České republiky byli zařazeni i karatisté klubu SPORT RELAX: Jan Drobeček, Jakub Kolek a Adam Zdobinský. V disciplíně kata tým ve stylu shotokan tito tři závodníci vybojovali společně bronzovou medaili a v disciplíně kata individual ve stylu shotokan, získal pro Českou republiku stříbrnou medaili Adam Zdobinský. (relax)



Den dětí v ZOO



Prima sobotní odpoledne si užili všichni, kdo v sobotu 28. května vyrazili do děčínské zoo. Malé i velké tam totiž čekala oslava svátku všech dětí.

Oslavit tento oblíbený mezinárodní svátek přijel s téměř osmi stovkami návštěvníků i známý český komik Václav Upír Krejčí. Návštěvníci ho mohli vidět nejen v roli baviče.



Vyzkoušel si také podat krmení nově dovezeným prasatům visajanským, které chová děčínská zoo jako jediná v republice a jejichž expozice se právě v sobotu za účasti regionálních politiků slavnostně otvírala.

Děti si během odpoledne užily spoustu soutěží, které pro ně připravilo Rodinné centrum Medvídek a

Sbor dobrovolných hasičů Benešov nad Ploučnicí, mohly si vyzkoušet vyrobit květinovou misku se sručením Sedmikráska z děčínské Libverdy, vystřelit si na branku s děčínskými florbalisty, díky šikovným rukou malířů ze ZUŠ Děčín a facepantingu se proměnit ve zvířát-



ko, vydat se na stanovištní soutěž, která představovala aktuální nádluku mláďat v zoo, či, shlédnout komentované krmení medvědů grizzly či se svést na koni. Odpo-



lednem provázela kapela U-Style. Zoo Děčín na děti nezapomene ani ve středu 1. června, připravila pro ně tombola zcela zdarma, každý malý návštěvník se může těšit na malý dáreček. (zoo)



REDOSTAV Petr Schaukal

NABÍZÍME VEŠKERÉ STAVEBNÍ PRÁCE

VÝSTAVBA RODINNÝCH DOMŮ - ADAPTACE BYTOVÝCH JADER

OBKLADY KOUPELEN, KUCHYNÍ APOD. - DLAŽBY VŠEHO DRUHU

TOPENÁŘSKÉ PRÁCE - PŘÍČKY, BETONOVÁNÍ PODLAH

SÁDROKARTONÁŘSKÉ PRÁCE - VEŠKERÉ STAVEBNÍ PRÁCE

FASÁDY I ZATEPLOVACÍ - KLEMPÍŘSKÉ A POKRÝVAČSKÉ PRÁCE

INSTALATÉRSKÉ A ELEKTROINSTALAČNÍ PRÁCE

RYCHLÁ A KVALITNÍ PRÁCE

Tel. 412 513 346 Mobil: 605 940 895

e-mail: redostav@seznam.cz • www.redostav.cz



Parní mašina přijela do Děčína

Historický parní vlak Děčínský expres, jak vlak pojmenovaly České dráhy, vyrazil z Prahy 21. května v 9 hodin.



Na děčínské hlavní nádraží přijel vlak se 480 cestujícími, kteří si mohli prohlédnout legendární parní lokomotivu 498.022 z roku 1947 nazvanou Albatros a další historické vagóny včetně jídelního vozu, které byly umístěny na nástupišti nádraží.

Jízda parní lokomotivy Albatros z Prahy do Děčína a zpět byla uspořádána ke 160. výročí trati

Praha – Děčín – Drážďany. První vlaky na trati z Prahy do Děčína vyjeli 8. dubna roku 1851.

Tato trasa byla tehdy zásadním spojením do Německa a přispěla i k rozvoji sidel kolem trati. Navazovala na trasu Praha Olomouc a Drážďany – Lipsko – Berlín. Dnes je tato železniční trasa páteří trasou mezi Budapeští, Vídní, Prahou a Berlínem. (smk)

Den matek u pečovatelské služby

Ve středu 11.5.2011 si klienti i personál Pečovatelské služby Bynov připomněli Den matek, jehož tradice v našich zemích sahá až do roku 1923, a k níž jsme se opět vrátili i po roce 1989.

Připomenout si lze tento jedinečný den různě. Prostým přáním podpořeným milým úsměvem a kytičkou, posezením s přáteli nebo kulturním programem, jehož smyslem je připomenout specifickou roli žen ve společnosti.

Obyvatelé Domu s pečovatelskou službou v Bynově se rozhodli oslavit tento den kulturním vystoupením.

Ve slavnostně vyzdobené jídelně si účastníci akce postupně vyslechli několik básní, např. „Maminka“ od spisovatele, básníka a novináře Jana Čarka nebo „Maminčiny ruce“. Jen u poezie ale nezůstalo.

Dostatek prostoru byl věnován rovněž hudbě a zpěvu. Účastníci kulturního vystoupení si za doprovodu klavíru s chutí zazpívali řadu známých písní, z nichž na tomto místě vzpomeneme Vejvodovu „Škoda lásky“ nebo Hašlerovu „Ta naše písnička česká“. Den matek je jistě jedinečným svátkem a k oslavám každého svátku neodmyslitelně patří gratulanti.

V tomto roce byly těmi hlavními gratulanty děti. Jak mažoretky z Domu dětí a mládeže Děčín, tak i děti z pěveckého kroužku ZŠ Nativity v Křešicích předvedly hodnotná vystoupení, kterými přispěly k důstojné oslavě tohoto významného dne. Zejména interpretace několika lidových písní v podání pěveckého kroužku ZŠ Nativity se

setkala s pozitivním ohlasem. Však také byly výkony dětí po zásluze odměněny nadšeným potleskem diváků.

Oslavy Dne matek v Domě s pečovatelskou službou v Bynově proběhly v srdečné atmosféře. To, že tomu tak skutečně bylo, je velkou zásluhou personálu pečovatelské služby i klientek Jiřiny Goldammerové a Marie Slezákové. Všem, kteří se podíleli na organizaci akce a přípravě kulturních vystoupení, tak patří upřímné poděkování.

Více informací o činnosti Centra a kontakty lze najít na internetové adrese www.cssdecin.cz (css)



Židovská obec Děčín
Vás srdečně zve na slavnostní
vernisáž k výstavě fotografií

VLADIMÍRA ŽELEZNÉHO

dne 9.6. 2011 od 17.00 hod.
do děčínské synagogy.

Den nejen pro seniory

K opravdu povedeným akcím letošních Městských slavností patřil bezesporu i Den nejen pro seniory. Kvalitní hudební produkce přilákala 22. 5. 2011 na Smetanovo nábřeží řadu návštěvníků, a tak bylo hlediště zaplněno od prvního okamžiku.

Nejprve vystoupily pěvecké soubory Základní umělecké školy v Děčíně v kombinaci s Bigbandem ZUS a zahájily tak příjemnou sluneční atmosféru májové neděle.

Po nich na pódiu až do pozdního odpoledne vyhrávala pravá moravská cimbálová kapela Majerán a postupně svou nabídkou českých a moravských písniček rozezpívala valnou část přítomných. Součástí programu byla i nabídka kulinářského umění maďarské menšiny v Čechách, tudíž nechyběl ani pikantní guláš a živánská. A k tomu všemu po celou dobu nabízel zcela zdarma sponzor tohoto odpoledne, pan Valdemar Grešík, vybraná vína a čaje, takže na svoje si přišel snad opravdu každý.

Pan Grešík byl před nedávnem nominován do celostátního finále „Ceny D“ jako významný mecenáš kulturního života v našem městě a svým podílem na této akci navrhované ocenění opět potvrdil. (hsk)



Zoo dovezla prasata visajanská! Chová je jako jediná v ČR!

Nadílka nových zvířat v děčínské zoo pokračuje! Po takinovi indickém představuje zoo návštěvníkům další nový druh zvířete a jde o opravdový unikát!



Z holandského Rotterdamu dovezla kriticky ohrožená prasata visajanská a stala se tak první zoologickou zahradou v České republice, která se bude chovu těchto pozoruhodných živočichů věnovat. „Prasata visajanská jsou ostrstěným druhem prasat z Filipín, která jsou typická svým vzezřením pankáče. Chocholka zvedlé srsti na hlavě se jim ale tvoří až v dospělosti. Naši zoo se podařilo získat mladý chovný pár, samička i samec jsou zhruba dvouletí,“ uvedl zoolog Roman Řehák. Náročný transport zvládla zvířata bez větších problémů. „Transport prasatovitých není obecně jednoduchou záležitostí. Z důvodu špatné termoregulace zvířat

byla v autě samozřejmě klimatizace a i tak musela být dvanáctihodinná cesta z holandské zoo několikrát přerušena. Na zastaveních jsme vždy zkontrolovali stav zvířat a přikrmili je dužnatým ovocem. Sviňka byla daleko nervóznější než samec a svoji nervozitu pak dokonce při vypouštění do expozice vyjádřila drobným útokem na chovatele,“ vysvětlil zoolog. Aklimatizace v novém prostředí ale proběhla rychle. Prasata jsou nyní již klidná, komunikují s chovateli a berou si od nich pamlsky přímo z ruky. Prasata visajanská najdou návštěvníci v nově revitalizované expozici, kde se v minulosti nacházela dětská kontaktní zoo, sousedy jim dělají babirusy celebeské.





Mezinárodní hudební festival se vrací do Děčína

Na jeden den se po letech vrátí Mezinárodní hudební festival, který představí big bandové soubory z České republiky i ze zahraničí.

Svaz hudebníků a město Česká Kamenice pořádá Mezinárodní hudební festival letos již po 12. Město Děčín po letech opět přivítá na jeden den tento festival, který dříve pořádalo.

Soutěž tanečních orchestrů proběhne ve Společenském domě Střelnice v sobotu 18. června již od 9,30 hodin. „Jsem velice rád, že se město Děčín po letech opět rozhodlo podílet se na organizaci Me-

zinárodního hudebního festivalu a nabídnout tak i občanům našeho města zajímavý hudební zážitek. Účastí Děčína na tomto festivalu navazujeme na tradici z let 2000-2004,“ řekl Pavel Sinko, náměstek primátora. Program bude pokračovat na Smetanově nábřeží, kdy od 13,00 začne přehlídka kapel. Záštitu nad letošním ročníkem převzali Felix Slováček a Václav Hybš. Vstup na obě akce je volný. (smk)

Česká Kamenice festival

12. MEZINÁRODNÍ HUDEBNÍ FESTIVAL

Mezinárodní hudební festival 2011 pod záštitou panů Felixe Slováčka a Václava Hybše

Sobota 18. června - SD Střelnice Děčín
9.30 soutěž tanečních orchestrů
19.00 slavnostní vyhodnocení soutěže

Sobota 18. června - Smetanovo nábřeží
13.00 Konzervatoř Plzeň
13.45 Big Band Turow
14.30 Gymnázium Jana Nerudy Praha
15.15 Keplerovo Gymnázium Praha
16.00 Gymnázium Praha Jižní město
16.45 Teplice
17.30 Seventeen Big Band HU

Na zámek se vrátily další umělecké předměty

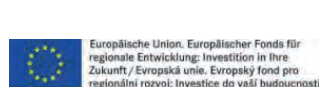
V rámci projektu Hranice – 550 let chebské smlouvy se na zámek vrátila další desítky předmětů z původních zámeckých sbírek.

Správa Zámku Děčín, p. o. si jako jeden ze svých dlouhodobých cílů vytkla rehabilitaci zámeckých interiérů a obnovu sbírkových fondů. Velkou pomoc pro tento záměr představuje společný přeshraniční projekt se saským zámek Weesenstein, díky kterému již loni v létě obohatily zámecké interiéry na dvě desítky obrazů a kreseb. „Letošní akvizice bezprostředně navazují na ty loňské. Minulý rok se například na zámek vrátila krásná barokní podobizna hraběte Jana Zikmunda Thuna, zakladatele české větve svého rodu. Letos se nám podařilo získat protějškový portrét jeho manželky. Podobně jsme vloni mohli představit dětské portréty bratrů Rudolfa a Konstantina a nyní k nim přibude obraz jejich matky. Všechny pravděpodobně vznikly ve stejný rok a rukou stejného malíře,“ říká kurátor zámeckých sbírek

František Šuman. Další obrazy potom představují mladší členy rodiny, včetně posledního majitele zámku a jeho manželky. Zajímavostí je například bronzová busta Františka Thuna, někdejšího premiéra rakouské vlády, od profesora děčinského gymnázia Pachmana. Hrabě ji obdržel v roce 1907 jako dar od zaměstnanců zámku ke svým 60. narozeninám.

A kam vlastně budou nové exponáty nainstalovány? „Některé z nich obohatí současnou expozici, jiné budou zatím umístěny jen provizorně a naplno se uplatní až v právě rekonstruovaném jižním křídle,“ vysvětluje Šuman. Zámek tak udělal další drobný krůček na své cestě stát se kulturním a společenským centrem regionu a především významným turistickým cílem, které do města přiláká tisíce návštěvníků. (zámek)

HRANICE - 550. VÝROČÍ PODEPISÁNÍ CHEBSKÉ SMLOUVY A SASKO-ČESKÁ HRANICE



KADEŘNICKÝ SALÓN
www.freestyle-decin.cz
freestyle
Tel.: 728 952 152
otevřeno 7 dní v týdnu 8.00-20.00

ZDARMA!
the roads
11.6./so/22.00

Akce na měsíc červen 2011 pořádané
**Mateřským centrem
Bělásek**

- 3.6.2011 Dětský den u Besedy v Bělé od 10 hodin pro nejmenší
- 3.6.2011 Dětský den u Besedy v Bělé od 16 hodin pro starší děti
- 9.6.2011 seminář ručních prací - keramika
- 13.6.-17.6.2011 výstava výtvarných prací v Galerii Hefaistos
- 19.6.-25.6.2011 letní rekreace v Doksech na téma: Mach a Šebestová
- 30.6.2011 Zahradní slavnost u Besedy v Bělé - rozloučení se školním rokem



Slavnostní plavbou lodi Poseidon z Děčína do Drážďan, pořádanou k 170. výročí plavby prvního českého parníku, zahájila Labská plavební společnost pravidelnou linku Děčín – Drážďany. Více informací naleznete na internetových stránkách www.labskaplavebni.cz

konzultace zdarma · kompletní realizace zakázky · zaručená kvalita služeb · nízká provize

Vesta

REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.



Masarykovo nám. 20, Děčín I
po-pá 8-17 hodin



nová pobočka

ul. P. Holého, Děčín-Podmokly
po-pá 8-17 hodin



výběr z nabídky

info@rkvesta.cz

412 514 521

www.rkvesta.cz



prodej 5223

Krásný, hrázděný, **rodinný dům** po rekonstrukci s velkou zahradou 2 268 m², **Libouchec**: 2 400 000 Kč



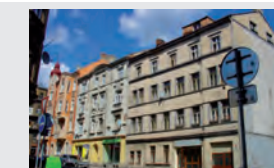
prodej 5215

Rodinný dům s přístavbou a zahradou 1 587 m², po rekonstrukci, **Folknáře**, **Děčín**: 2 900 000 Kč



prodej 5130

Chalupa po rekonstrukci se stodolou, velkou terasou, zahradou 3 600 m², **Dolní Habartice**: 1 690 000 Kč



5081 **Cinžovní dům** v centru města, 8 bytů + 2 nebytové prostory, garáž a zahradou, **Podmokly**, **Děčín**: 6 800 000 Kč



5086 **Novorenesanční vila** - 3 byty, pod nemocnicí, Tylova ul., **Nové Město**, **Děčín**: 6 100 000 Kč



5082 **Děčinská bouda**, zrenovovaný penzion s jedinečným výhledem, **Buková hora**, **Verneřice**: 5 600 000 Kč



5042 **Rodinný dům** s bazénem a dvougazdí, velmi kvalitní bydlení, **Maxičky**, **Děčín**: 5 300 000 Kč



5208 **Malebná chalupa** se zahradou nedaleko Máchova jezera, krásná, **Chlum u Dubé**, okres **Česká Lípa**: 3 500 000 Kč



5055 **Rodinný dům** po částečné rekonstrukci, jedna z garáží autolakovnou, **Želence**, **Děčín**: 2 900 000 Kč



5005 **Rodinný domek** po rekonstrukci, v perfektním stavu, **Horní Oldřichov**, **Děčín**: 2 400 000 Kč



5002 **Výjimečná chalupa** v Lužických horách po celkové rekonstrukci, **Dolní Podluží**: 2 350 000 Kč



5015 **Rodinný dům** se zahradou a garáží, dostupný MHD, **Javory**, okres **Děčín**: 1 700 000 Kč



5111 **Rodinný dům** s nádhernou zahradou, krásné místo, **Kamenická Nová Víska**: 1 700 000 Kč

5118 **Dům - 2/3 podíl** odpovídající třem bytům, v dobrém stavu, **Dolní Žleb**, **Děčín**: 1 950 000 Kč

5151 **Rodinný dům** po částečné rekonstrukci, nová koupelna a kuchyň, MHD, **Těchlovice**, okres **Děčín**: 1 600 000 Kč

5012 **Rodinný domek** - 3 ložnice, zahrádka s pergolou, **Valkeřická ul.**, **Benešov nad Ploučnicí**: 1 600 000 Kč

5089 **Rodinný dům** s výhledem na Labe, plně podsklepený, **Labské nábř.**, **Horní Žleb**, **Děčín**: 1 300 000 Kč

5087 **Útulná chalupa** na okraji Národního parku **České Švýcarsko**, **Janov**, okres **Děčín**: 1 100 000 Kč

5211 **Rodinný dům** se dvěma bytovými jednotkami, garáž a zahradou, **Benešov nad Ploučnicí**: 700 000 Kč

5224 **Chata se zahradou** (500 m²), krásná příroda, osada **Cikánka**, **Bechleovice**, **Březiny u Děčína**: 225 000 Kč

5148 **Dvougenerační byt 4+1** s balkonem a lodžii v centru města, **Hrnčířská ul.**, **Děčín**: 1 550 000 Kč

5154 **Byt 3+1** (120 m²) ve vile, po rekonstrukci, výborná lokalita, **Tylova ul.**, **Nové Město**, **Děčín**: 2 600 000 Kč

5144 **Podkrovní byt 3+kk** (150 m²) po částečné rekonstrukci, přímo u lesa, **Dolní Žleb**, **Děčín**: 1 200 000 Kč

5207 **Družstevní byt 3+1** (75 m²) s balkonem, po rekonstrukci, **Dvořákova ul.**, **Nové Město**, **Děčín**: 1 050 000 Kč

5119 **Byt 3+1** (68 m²) po rekonstrukci, **Rakovnická ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 990 000 Kč

5196 **Byt 3+1** (62 m²) s garáží, po rekonstrukci, ve vlastnictví, **Přímá ul.**, **Boletice n.L.**, **Děčín**: 850 000 Kč

5136 **Byt 3+1** (72 m²) s balkonem, v osobním vlastnictví, velmi pěkný, **Wolkerova ul.**, **Benešov n.L.**: 825 000 Kč

5079 **Druž. byt 3+1** (75 m²) s balkonem, převod do OV možný, **Přímá ul.**, **Boletice n.L.**, **Děčín**: 650 000 Kč

5023 **Družstevní byt 3+1** (75 m²) v dobrém stavu, ul. Čsl. Partyzánů, **Boletice n.L.**, **Děčín**: 580 000 Kč

5143 **Byt 3+1** (80 m²) v původním stavu bez oprav, přímo u lesa, nádherný výhled, **Dolní Žleb**, **Děčín**: 550 000 Kč

5061 **Byt 2+1** (80 m²) u parku v centru, krásný, po kompletní rekonstrukci, ul. 28. října, **Děčín**: 1 590 000 Kč

5206 **Byt 2+1** (52 m²) po kompletní rekonstrukci, vyhledávaná lokalita, **Kamenická ul.**, **Nové Město**, **Děčín**: 999 000 Kč

5200 **Družstevní byt 2+1** (68 m²) po rekonstrukci, **Kladenská ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 850 000 Kč

5010 **Byt 2+1** (56 m²) s balkonem, v osobním vlastnictví, **Přímá ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 750 000 Kč

5226 **Byt 2+1** (52 m²) se zaskleným balkonem, v dobrém stavu, plastová okna, ul. U Tvrze, **Želence**, **Děčín**: 650 000 Kč

5052 **Druž. byt 2+1** (57 m²) se třemi balkony, slunný, prostorný, **Oblouková ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 500 000 Kč

5142 **Byt 2+1** (55 m²) ve standardním provedení, dům v dobrém stavu, **Dolní Žleb**, **Děčín**: 400 000 Kč

5074 **Družstevní byt 2+1** (50 m²) s balkonem, slunné prostory, pěkná kuchyň, **Lipová ul.**, **Jílové u Děčína**: 610 000 Kč

5229 **Byt 1+1** (45 m²) v centru s balkonem, po rekonstrukci, ul. Dobrovského, **Děčín**: 785 000 Kč

5220 **Byt 1+1** (33 m²) v osobním vlastnictví, vyhledávaná lokalita, **Litoměřická ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 700 000 Kč

5068 **Byt 1+1** (47 m²) s lodžii, v os. vlastnictví, v dobrém stavu, po kompletní rekonstrukci, **Klostermannova ul.**, **Letná**, **Děčín**: 500 000 Kč

5164 **Byt 1+1** (40 m²) s balkonem, v os. vlastnictví, vyhledávaná lokalita, **Dvořákova ul.**, **Nové Město**, **Děčín**: 530 000 Kč

5218 **Byt 1+1** (35 m²) v osobním vlastnictví, 3. patro, hezký výhled, ul. Kosmonautů, **Březiny**, **Děčín**: 450 000 Kč

5171 **Byt 1+1** (35 m²) v osobním vlastnictví, 6. patro, v domě nový výtah, **Teplická ul.**, **Bynov**, **Děčín**: 400 000 Kč

5191 **Byt 3+1** (65 m²) s balkonem, v centru města, **Pohraniční ul.**, **Děčín**: 5 000 Kč/měsíc + služby

5212 **Byt 3+1** (75 m²) s balkonem, po kompletní rekonstrukci, **Pražská ul.**, **Boletice**, **Děčín**: 5 000 Kč/měsíc + služby

5184 **Byt 2+kk** (44 m²) v centru, se zasklen. lodžii, **Přibramská ul.**, **Podmokly**, **Děčín**: 5 500 Kč/měsíc + služby

5216 **Byt 2+1** (63 m²) s balkonem, částečně zařízený, **Severní ul.**, **Želence**, **Děčín**: 5 000 Kč/měsíc + služby

5132 **Byt 2+1** (64 m²), částečně zařízený, **Jezdecká ul.**, **Staré Město**, **Děčín**: 5 000 Kč/měsíc + služby

5222 **Byt 2+1** (59 m²) v centru města, ul. Dobrovského, **Děčín**: 4 500 Kč/měsíc + služby

5198 **Byt 2+1** (68 m²) s balkonem, v centru, **Podmokelská ul.**, **Podmokly**, **Děčín**: 4 500 Kč/měsíc + služby

5009 **Byt 1+1**, velmi pěkný, v centru města, nová kuchyň, **Lázeňská ul.**, **Děčín**: 4 500 Kč/měsíc + služby

5201 **Nový byt 1+1** (47 m²) se stáním na auto, **Třebovská ul.**, **Letná**, **Děčín**: 4 500 Kč/měsíc + služby

více na www.rkvesta.cz



so 4. 6. Antonín Dvořák: Biblické písně, op. 99 Miloš Bok: Missa solemnis



16:00 děkanský kostel Povýšení sv. Kříže | Nejniternější skladba velikána české hudby vs. monumentální kompozice soudobého autora, která vznikla na Kamenické Stráni. | Účinkují: Čeští symfoničtí sólisté, Kantorei Schwanzerberg (SRN) a Karlovarský pěvecký sbor, Českolipský a Ústecký dětský sbor. Dirigenti: Christoph Zimmermann (SRN), Miloš Bok. | Uvádíme ve spolupráci s uměleckým sdružením Elgar | Vstupné: 150 Kč, studenti/senioři 100 Kč

6. 6. – 10. 6. Za pohádkou na zámek

9:00 a 10:30 západní křídlo | Kouzelný den na pohádkovém zámku. Program pro MŠ a 1. stupeň ZŠ s loutkovým představením „Není drak jako drak“ v podání divadla Kuba z Plzně a speciální dětskou prohlídkou. | Podrobnější informace na zvláštním letáku a na www.zamekdecin.cz

st 15. 6. Nové pražské collegium, Jan Mráček – housle



19:00 zámek – Rohový sál | Efektivní program v podání komorního souboru českých rozhlasových symfoniků a v historii nejmladšího sólisty SOČRu, laureáta soutěže festivalu Pražské jaro 2010. | Program: A. Charpentier – Te Deum, M. Ravel – Bolero, W. A. Mozart – Malá noční hudba, A. Vivaldi – Čtvero ročních dob | Koncert je součástí Hudebního festivalu L. van Beethovena 2011 | Uvádíme v cyklu Rok s W. A. Mozartem | Vstupné: 80 Kč

ne 19. 6. Děčínský symfonický orchestr, pěvecký sbor Romance



19:00 děkanský kostel Povýšení sv. Kříže | Jiří Pavlica, primáš hudebního souboru Hradišťan, jako autor tzv. vážné hudby v programu děčínského tělesa a ústeckého pěveckého sboru. | Program: Jiří Pavlica – Missa brevis, J. B. Neruda – Koncert pro lesní roh | Spoluúčinkují sólisté Severočeského divadla opery a baletu Ústí nad Labem, dirigenti: Petr Řehák a Jiří Knotte | Vstupné: 90 Kč, studenti/senioři 60 Kč

Zámecké podvečery s hudbou 2011

Modrý a Rohový sál v západním křídle zámku
zámecká konírna
sala terrena v Růžové zahradě
děkanský kostel Povýšení sv. Kříže
Thunovská kaple sv. Jana Nepomuckého

Prohlídky zámku: denně 9–17 | Růžová zahrada, vyhlídková terasa: denně: 10–20 | zámecká kavárna: denně 10–18, čt do 22 | Předprodej vstupenek: v pokladně zámku | na tel.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Historický trh opět v barokním hávu

21. a 22. května se děčínský zámek opět naplnil řemeslníky a šermíři. V pořadí sedmnácté májové slavnosti přilákaly tisíce návštěvníků.



Letošní historické trhy byly do jisté míry ovlivněny rekonstrukcí zámeckého areálu, a proto nemohly využít takový prostor jako loni či předloni. Probíhající práce znemožnily především využití jižních zahrad či Medvědího příkopu. Přesto bylo pro návštěvníky nachystáno na pět desítek vystoupení hudebních, tanečních či šermířských skupin, pohádky či vystoupení kejklířů. V Dlouhé jízdě a na hlavním nádvoří na ně čekala téměř stovka stánků s nejrůznějším sortimentem. Také letos doplnila trhy soutěž květinové vazby Děčínská kotva. Soutěžní výtvary byly k vidění v zámecké konírně a v Růžové zahradě. Akci přál dobré počasí a tak si na zámek našlo cestu dohromady více než 9 tisíc návštěvníků. „Zájem o trhy nás velmi těší,“ říká

ředitelka zámku Iveta Krupičková. „Jsme velmi rádi, že se návštěvníci nenechali odradit poněkud improvizovanými podmínkami, které nyní na zámku panují a přišli si trhy užít.“ Hlavní postavou historického vikendu byl, stejně jako ve třech předchozích ročnících, hrabě Maxmilián Thun se svojí manželkou Marií, který v sobotu trh slavnostně zahájil. Po celé dva dny poté dohlížel na zdárný průběh slavnosti k velké radosti nejmenších návštěvníků, kteří mnohokrát využili příležitosti se s hraběcím párem vyfotografovat.

A jaká bude podoba historických trhů v příštím roce? Je možné, že zcela jiná než na jakou jsou obyvatelé města zvyklí. „Naším dlouhodobým cílem je zlepšení prostředí hlavního nádvoří. Pokud se nám podaří získat grantové prostředky, mohla by jeho oprava začít již v příštím roce,“ vysvětluje Krupičková. „V takovém případě bychom celé trhy přesunuli do nově opravených jižních zahrad. Jsme přesvědčeni, že tento zatím málo známý prostor by pro ně vytvořil úžasnou kulisu.“ Osmnáctý ročník by tak májové trhy mohly zažít opět ve zcela novém prostředí. (zámek)

Noc kostelů

V pátek 27. května se již podruhé v nočním přítmí otevřely brány kostelů, kaplí a modliteben v Děčíně a jeho okolí.



V loňském roce se první děčínská Noc kostelů setkala s velkým ohlasem. Možností podívat se do zajímavých církevních staveb, z nichž mnohé jsou po většinu roku nepřístupné, využilo několik stovek zájemců. V letošním roce se navíc nabídka ještě rozšířila. „Tentokrát bylo zpřístupněno celkem 16 objektů čtyř různých církví, tedy o 5 více než vloni,“ říká koordinátor celé akce, Miloš Vavříčka ze Zámku Děčín. Jde v podstatě o mimořádný úspěch, protože ani mnohem větší města se takovým počtem nemohou pochlubit. V celé litoměřické diecézi se s Děčínem může srovnat jen Liberec. „Takové množství objektů mohlo být zpřístupněno pouze díky nezištné dobrovolnické práci a entuziasmu mnoha lidí. Proto bych jim chtěl velmi poděkovat za jejich energii a nadšení, se kterým se na Noci kostelů podíleli.“

Také letošní ročník vyvolal velký zájem návštěvníků. „Do kostelů se nevybírá vstupné, proto můžeme jen odhadovat, že se letošní akce zúčastnilo na 2 500 návštěvníků,“ uvádí Vavříčka. Ve většině objektů pro něj byl připraven zajímavý kulturní program. Kromě komentovaných prohlídek si návštěvníci mohli poslechnout vystoupení několika hudebních či vokálních souborů. Na některých místech byl připraven také program pro děti. Velký zájem vyvolaly prohlídky varhan či zvonů. Ani letos ne-

chyběly poutnické pasy a mapy, do kterých zájemci sbírali razítka navštívených objektů. „Celkem 16 lidí navštívilo úplně všechny, což je opravdu pozoruhodný výkon, pokud uvažíme, že kvůli tomu museli najet přes 70 kilometrů,“ říká Vavříčka.

A o které objekty byl největší zájem? „Největší počty návštěvníků mívají objekty v centru a ty, které nejsou pravidelně otevřené. Letos, stejně jako vloni, proto nejvíce lidí zavítalo do kostela Povýšení sv. Kříže, evangelického kostela na Teplické ulici a kostela sv. Václava v Rozbělesích. Pomyslným vítězem se pravděpodobně stal kostel sv. Václava a Blažej, který byl letos otevřen poprvé. Velmi slušná návštěvnost ovšem byla i na odlehlejších místech, například v kapli P. Marie na Sněžniku,“ říká Vavříčka. Všichni zájemci o noční prohlídku sakrálních prostor se již nyní mohou těšit na příští ročník, který proběhne opět poslední pátek v květnu. (zámek)



Foto: Zdeněk Čvančára

Allenův Sen o Sexu

Sex napětí snižuje. Láska ho vyvolává ...
Woody Allen – Sex noci svatojánské



Sex noci svatojánské je mimořádně zábavnou a přitom rafinovanou hrou o láce a bouřlivém třetě, které vyvolává. Je však také komedií o jednom z oblíbených Allenových témat - sexu, vášních, předsudcích a manželských trampotách.

Jednoho letního dne se do vily ukryté v idylických lesích sjede nesourodá společnost: poněkud potřeštěný vynálezce Andy řešící svou sexuální frustraci sestřizováním prapodivných vynálezů a jeho půvabná manželka Adriana zde přivítají geniálního, ale zdánlivě úzkoprsého filozofa Leopolda a jeho nastávající manželku, ve všech směrech okouzující Ariel.

Již tak dosti třaskavou směs doplní ještě záletný a bezuzdně milující lékař Maxwell a jeho naprosto nekomplikovaná přítelkyně, ošetrovatelka Dulcy. Brzy je jasné, že název hry, odkazující k nejhranější Shakespearově komedii, není zvolen náhodou.

Hra Sex noci svatojánské obsahuje četné autobiografické motivy a zároveň je

plná více či méně rafinovaných odkazů na mnohá literární, divadelní i filmová díla: je svéráznou, ale v mnohém objevnou variací na Shakespearovu nejhranější komedii Sen noci svatojánské, Bergmanův film Úsměvy letní noci, na některé Čechovovy hry, zejména pak na Strýčka Váňu a na četná další díla a zdroje, mj. na renesanční pastorální poezii, obrazy starých mistrů a impresionistů (mj. na Monetovu Snidání v trávě), nebo na hudbu romantiků Felixe Mendelssohna-Bartholdyho a Franze Schuberta. (divadlo)



KINO SNĚŽNÍK 3D 4.6. - 17.6.

So 4.	15.30 17.30 20.00	Kung Fu Panda 2 3D Lidice Lidice
Ne 5.	15.30 17.30 20.00	Kung Fu Panda 2 3D Lidice Lidice
Po 6.	19.00	Jíst, meditovat, milovat
Út 7.	10.00 19.00	Lidice Voda pro slony
St 8.	19.00	Voda pro slony
Čt 9.	19.00	X-men: První třída
Pá 10.	17.30 20.00	X-men: První třída Westernstory
So 11.	17.30 20.00	X-men: První třída Westernstory
Ne 12.	17.30 20.00	X-men: První třída Westernstory
Po 13.	19.00	Útěk ze Sibíře
Út 14.	19.00	Útěk ze Sibíře
St 15.	19.00	Útěk ze Sibíře
Čt 16.	19.00	Rekvalifikace
Pá 17.	17.30 20.00	Tvůj snoubenec, můj milenec Rekvalifikace

Pá 3.6. /22.00/

STONEFREE

So 4.6. /22.00/

ZNOUZECTNOST

So 11.6. /22.00/

THE ROADS

Koncert zcela zdarma!

Pá 17.6. /22.00/

XAVIER BAUMAXA



MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

NEDĚLE 5.6. | 15.00

ČERTOVY ZLAŤÁKY ANEB O VENDULCE A VITOUŠKOVÍ

/DS Karel Čapek/ derniéra

PONDĚLÍ 6.6. | 19.00 | S

MÁME SMYSL - PRAVDA, NIC NEŽ PRAVDA

/Švandovo divadlo, Praha/

PÁTEK 10.6. | 18.00

GALAVEČER „STUDENTI SOBĚ VI“

STŘEDA 15.6. | 19.00 | D1

SEX NOCI SVATOJÁNSKÉ

/Divadlo pod Palmovkou/



ZIP, ZTP + P a 6441 do 12 let mají vstup ZDARMA. Vstupné: 145 Kč

Výtěžek akce bude použit na nákup vysokozdvíže rampy pro vozíčky ve Slunečnici

HLAVNÍ NÁDVOŘÍ DĚČÍNSKÉHO ZÁMKU
www.kramle.webnode.cz

kapely

YELLOW SISTERS hrají od 17⁰⁰ hod.

YELLOW SISTERS

FOUSY OBŘÍ BROSKEV

11.6.
2011
17⁰⁰ - 22⁰⁰

divadla

ORANGUTÁLNÍ DIVIDLO „Doktor Kytel“

SLUNEČNICE - CESTA DO SVĚTA „Tomáškovy bláznivé sny“

DOMOV POD KUŇKOU RÁBY „O neposlušných kuzlákách“

sponzoři:



RE/MAX®

RE/MAX
prodává nejvíce
realit na světě

Chcete být součástí renomované mezinárodní realitní společnosti ?

Přijmeme schopného realitního makléře, zkušenosti a praxe v oboru výhodou, ne podmínkou

- Nabízíme:**
- práci v menším přátelském kolektivu
 - nadstandartní finanční podmínky
 - zájem silné společnosti
 - vhodné i na vedlejší pracovní poměr

**RE/MAX
GRAND REALITY**

Tyršova 1434/4 Děčín 1
E-mail: grandreality@re-max.cz
Tel.: 777 921 913

PELETKY A BRIKETY

- za letní ceny
- možnost uskladnění

- více na
www.drevene-peletky.cz
Tel: 777 254 214

GITA.CZ

GRAFIKA
REKLAMA
PROPAGACE

TEL: 604 702 405 balisongita.cz

ČERVNOVÁ SLEVA až - 6000,- Kč

www.svet-oken.cz

Plastová okna

SVĚT



OKEN

GEALAN

- 6-ti komorový profil
- záruka 5 let, mikroventilace, celobvodové kování **MACO**
- stínící technika, síť proti hmyzu,
- zasklívání lodžii, předokenní rolety,
- platové shrnovací dveře, markýzy.

ZDARMA:

návrh, kalkulace, měření, doprava, demontáž, celostínící žaluzie k oknům

PRODEJ NA SPLÁTKY

ESSOX PLASTOVÁ OKNA 0% NAVÝSENÍ

6 je více než 5



Sleva až 56 %

(na okna podle objemu zakázky)

Jungmannova 235/7, Děčín IV

Telefon: +420 412 511 189

Mobil: +420 731 192 087, E-mail: decin@svet-oken.cz



INFO NA BEZPLATNÉ TELEFONNÍ Lince

800 101 004

GARANTUJEME ČESKOU KVALITU !



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR E14498 • IČ: 00261238 • Tel.: 412 593 111 • E-mail: posta@mmdecin.cz • www.mmdecin.cz • DTP, tisk a distribuce: Zdeněk Čvančara • Tel.: 775 855 301 • e-mail: redakce@zpravodajdecin.com • inzerce: 604 792 495 • e-mail: inzerce@zpravodajdecin.com